

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

18 JANUARI 1983

BEGROTING

van het Ministerie van Binnenlandse Zaken
voor het begrotingsjaar 1983

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEREN BREYNE EN DE BEUL

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

Sectie 31

Eigenlijk Ministerie van Binnenlandse Zaken

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

Art. 12.28. — *Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten*
(blz. 14).

Het krediet van « 0,4 miljoen frank » brengen op « 3,0 miljoen frank ».

(Vermeerdering met 2 600 000 frank.)

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN VAN GEZINNEN

Art. 33.15. — *Toelage aan de Belgische Afdeling van de Raad der Europese Gemeenten* (blz. 15).

Het krediet van « 0,4 miljoen frank » brengen op « 0,5 miljoen frank ».

(Vermeerdering met 100 000 frank.)

VERANTWOORDING

De Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten krijgt sedert 1977 een subsidie van 1 miljoen frank. De Raad van de Europese Gemeenten krijgt sedert 1979 400 000 frank.

Zie:

4-VII (1982-1983):

- Nr 1: Begroting.
- Nr 2: Amendementen.

Chambre
des Représentants

SESSION 1982-1983

18 JANVIER 1983

BUDGET

du Ministère de l'Intérieur
pour l'année budgétaire 1983

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR MM. BREYNE ET DE BEUL

TITRE I

DEPENSES COURANTES

Section 31

Ministère de l'Intérieur proprement dit

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

Art. 12.28. — *Union des Villes et Communes belges* (p. 14).

Porter le crédit de « 0,4 million de francs » à « 3,0 millions de francs ».

(Augmentation de 2 600 000 francs.)

CHAPITRE III

TRANSFERT DE REVENUS AUX MENAGES

Art. 33.15. — *Subvention à la Section belge du Conseil des Communes d'Europe* (p. 15).

Porter le crédit de « 0,4 million de francs » à « 0,5 million de francs ».

(Augmentation de 100 000 francs.)

JUSTIFICATION

L'Union des Villes bénéficie, depuis 1977, d'un subside de 1 million de francs et le Conseil des Communes d'Europe, depuis 1979, de 400 000 francs.

Voir:

4-VII (1982-1983):

- N° 1: Budget.
- N° 2: Amendements.

De voorgestelde begroting vermindert het bedrag van de subsidie voor de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten (artikel 12.28) met 600 000 frank, in vergelijking met 1982, en behoudt voor de subsidie van de Belgische Afdeling van de Raad van de Europese Gemeenten (art. 33.15) hetzelfde bedrag als in 1982.

Er dient rekening gehouden te worden met de geldontwaarding sedert respectievelijk 1977 en 1979 (bijna 80%), met de financiële problemen waar de verslechtering van de financiële toestand van de gemeenten die twee verenigingen vóór stelt, met de nieuwe lasten die de Vereniging vanaf 1983 moet dragen wegens haar ruime tegemoetkoming in het werk van het I.A.U. tot vorming van het gemeentepersoneel, en met de waardevolle hulp die de Vereniging verleent aan het Parlement — inzonderheid aan de Commissies van Binnenlandse Zaken — door haar nota's, studies, wetsvoorstellen, enz.

Wij stellen derhalve voor, de kredieten van de artikelen 12.28 en 33.15 op te trekken tot respectievelijk 3 miljoen en 500 000 frank

P. BREYNE.
A. DE BEUL.

Le budget propose diminue le montant du subside à l'Union des Villes (article 12.28) de 600 000 francs par rapport à 1982 et maintient celui de subside à la Section belge du C.C.E. (art. 33.15) au même montant qu'en 1982.

Il y a lieu de tenir compte de l'érosion monétaire depuis respectivement 1977 et 1979, qui se monte à près de 80% des problèmes financiers posés pour ces deux associations du fait de la détérioration de la situation financière des communes, des charges nouvelles pour l'Union des Villes du fait qu'elle finance largement depuis 1983 les activités de formation du personnel communal organisées par l'I.A.U. et de la collaboration précieuse apportée par l'Union au Parlement particulièrement à ses Commissions de l'Intérieur par ses notes, études, et textes de propositions de loi, etc.

Nous proposons dès lors de porter les crédits des articles 12.28 et 33.15 respectivement à 3 millions et 500 000 francs.